



Placa Compactadora *PPC60*

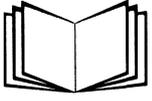
Plate Compactor PPC60

Manual de Instruções

Instructions Manual



Regras Gerais de Segurança

Aviso	Para reduzir o risco de acidente, todos os operadores e pessoal da manutenção deverão ler e entender estas instruções antes de colocarem a máquina/equipamento em funcionamento ou realizarem qualquer operação de manutenção.
 	O presente manual não aborda todas as possíveis situações de funcionamento e manutenção da máquina, pelo que todos aqueles que a utilizarem ou se ocuparem da sua manutenção deverão ser especialmente cuidadosos.

Aviso	Prepare-se para utilizar a máquina/equipamento, inspeccionando-a atentamente antes de a colocar em funcionamento, certificando-se que todos os dispositivos de segurança se encontram activados e em bom estado.
     	Deverá também observar previamente a área de trabalho, e usar todas as formas de protecção adequadas às operações que irá realizar, respeitar as normas de segurança e de utilização constantes deste manual e, acima de tudo, as regras básicas do bom senso. Não ingira bebidas alcoólicas antes ou durante a operação desta máquina/equipamento. Não fume durante a operação desta máquina/equipamento.

Certificação CE

Esta máquina/equipamento foi produzido e testado em conformidade com as seguintes directivas da União Europeia aplicáveis:

	- Directiva Máquinas 98/37/EC
---	-------------------------------

Referências e modelos

O presente manual aplica-se aos seguintes modelos:

Placa Compactadora PPC60

Índice

Breve introdução	4
Regras específicas de segurança	4
Riscos e Perigos	4
Perigos de natureza mecânica.....	5
Perigos de incêndio e explosão.....	5
Perigos de natureza química.....	6
Perigos de natureza sonora	6
Outros perigos.....	6
Vestuário de protecção	6
Aplicações da Placa Compactadora.....	7
Estrutura e componentes.....	7
Funções e controlos	8
Acessórios.....	8
Funcionamento	8
Condições de utilização	8
Arranque	9
Operação.....	9
Paragem.....	9
Cuidados e manutenção preventiva	10
Manutenção	10
Especificações	11
Resolução de problemas.....	12
Esquemas técnicos	13
Montagem global.....	13
Montagem do vibrador	14
Apoio ao cliente	15
Declaração de conformidade CE	16
Garantia.....	17

Breve introdução

A PowerED agradece a sua preferência por esta máquina/equipamento.

A PowerED empenhou-se no design, concepção, produção e testes deste equipamento para que este o possa servir da melhor forma.

Caso necessite assistência para este equipamento poderá encontrá-la prontamente junto de um dos nossos agentes ou distribuidores.

O objectivo principal da PowerED é colocar à disposição do utilizador final equipamentos que lhe permitam trabalhar de uma forma segura e eficiente. O mecanismo de segurança mais importante de qualquer ferramenta ou equipamento é o seu operador. O cuidado e o bom senso do operador são a melhor protecção contra os riscos de trabalho.

O presente manual não aborda todos os riscos e perigos de funcionamento do equipamento, mas pretende destacar os comportamentos que devem observados pelos operadores para que estes possam operar este equipamento em segurança, bem como alertar para a necessidade de respeitar todos avisos de segurança que se encontram nos diversos locais do equipamento e no local de trabalho.

Os operadores deverão ler todas as instruções de segurança que constam no manual de instruções e nos diversos locais do equipamento.

Regras específicas de segurança

Riscos e Perigos

- Nunca permita que ninguém opere o equipamento sem antes ter recebido instruções acerca do seu funcionamento;
- Certifique-se que todos os operadores do equipamento leram, entenderam e respeitam as instruções de funcionamento contidas no presente manual.
- Da utilização descuidada ou imprópria da máquina poderão resultar ferimentos graves;
- As placas compactadoras são máquinas pesadas, pelo que deverão ser colocadas no seu local de trabalho por pelo menos duas pessoas, que deverão aplicar a força de forma apropriada, utilizando as barras de protecção que equipam a máquina e aplicando técnicas de elevação correctas.

Perigos de natureza mecânica

- Não coloque a máquina em funcionamento sem que as barras e guardas de protecção estejam no seu lugar.
- Certifique-se de que o motor está na posição “OFF” (desligado) e o “cachimbo” está desligado antes de remover as guardas de protecção ou efectuar qualquer outro ajustamento;
- Assegure-se que quer o operador, quer a máquina estão num local nivelado e estável que não permita que a máquina se volte, deslize ou caia quando estiver em funcionamento ou parada;
- Não deixe a máquina ligada quando não estiver próximo desta;
- Certifique-se previamente - antes de iniciar o trabalho - de que os muros da trincheira estão estáveis e que não existe risco destes desmoronarem devido à vibração exercida pela máquina;
- Assegure-se previamente de que a área a compactar não contém ligações activas de cabos eléctricos, canalizações de água e/ou gás ou cabos de telecomunicações que possam ser danificados pela acção da vibração;
- Faça pausas de trabalho e exercite as mãos e os braços quando estiver a operar a máquina. A exposição à vibração pode ser prejudicial às mãos e aos braços;
- Nunca se sente ou apoie na máquina enquanto esta estiver em funcionamento;
- Não eleve a rotação “em vazio” do motor acima da 3500 rpm. Qualquer aumento poderá causar danos pessoais ou danificar a máquina;
- Seja cuidadoso e evitar o contacto com o escape do motor quando este está quente, de forma a evitar queimaduras graves;
- Certifique-se de que as reparações efectuadas no motor e na máquina são executadas por pessoal qualificado e competente. Prefira sempre os agentes e distribuidores PowerED.

Perigos de incêndio e explosão

- A gasolina é extremamente inflamável e explosiva quando exposta a determinados ambientes;
- Certifique-se que a gasolina (ou gasóleo) é armazenada em depósitos aprovados;
- Não reabasteça o motor enquanto este estiver em funcionamento ou quente.
- Não reabasteça o motor na proximidade de faíscas, chamas ou de algum fumador;

- Não encha o depósito demasiado e evite entornar combustível durante o abastecimento. Gasolina (ou gasóleo) entornado ou seu vapor são susceptíveis de inflamar. Se entornar combustível, certifique-se de que a área onde este se entornou está limpa antes de colocar o motor a funcionar;
- Após o reabastecimento, certifique-se de que a tampa do depósito está devidamente apertada.

Perigos de natureza química

- Não opere ou reabasteça um motor a gasolina ou a gasóleo num espaço fechado sem ventilação adequada;
- O monóxido de carbono expelido do motor pelo escape poderá levar à morte, quando o utilizador coloca o motor em funcionamento em espaços fechados.

Perigos de natureza sonora

- O ruído excessivo pode conduzir a perdas de audição temporárias ou permanentes;
- Use uns auriculares de protecção para limitar a exposição ao ruído, de acordo com o determinado pelas normas de Higiene e Segurança no trabalho.

Outros perigos

- Se o operador escorregar, tropeçar ou cair pode magoar-se com gravidade ou até provocar a morte. Tenha cuidado com as superfícies irregulares e/ou escorregadias;
- Tenha especial cuidado quando estiver a trabalhar na proximidade de buracos desprotegidos ou escavações.

Vestuário de protecção

- Use sempre auriculares de protecção certificados quando operar a máquina em espaços fechados. Óculos e máscara de protecção deverão ser usados quando operar a máquina em ambientes de trabalho com muito pó. Também deverá usar vestuário e calçado de protecção quando estiver a operar a máquina para compactar betume quente.

Aplicações da Placa Compactadora

A placa compactadora é uma máquina que compacta os solos, tornando a superfície uniforme, através da vibração aplicada pela placa vibradora, cuja força motriz advem do motor.

As utilizações mais comuns são as seguintes:

Compactação de trincheiras **Trabalhos em terra**

Manutenção de estradas **Pavimentação**

Outras aplicações

A máquina é de difícil movimentação quando operada em solos com bastante água (especialmente em solos “barrentos”), pelo que não é adequada para compactar este tipo de solos.

Também em superfícies mais rochosas, com pedras grandes, a máquina pode ter dificuldade em compactar a superfície, devido à insuficiência de força de compactação, para partir as pedras.

A placa compactadora é, essencialmente, utilizada para tornar as superfícies uniformes, sendo ineficaz na realização de trabalhos que requerem uma grande força de compactação.

Para trabalhos de compactação a níveis mais profundos, recomenda-se a utilização de um saltitão ou de um cilindro, cujo poder de compactação é mais forte.

Estrutura e componentes

A parte superior é composta pela Fonte de Alimentação de Potência, o Manipulo, a Guarda da Correia, e a Guarda do Gancho, que se encontram fixados pela base do motor. A base do motor está fixada na Placa Vibratória, através de sinoblocos de borracha.

A parte inferior é composta pela Placa Vibratória, a Unidade do Vibrador, que tem um excêntrico incorporado. A alimentação de potência é efectuada pela embraiagem centrífuga no veio do motor para o excêntrico através da correia.

Funções e controlos

O motor é controlado por um botão ON/OFF localizado no próprio motor abaixo do depósito.

A tensão da correia é ajustável, bastando para tal desapertar as 4 porcas que se encontram enroscadas nos parafusos que apertam o motor à base da placa. Ajuste o conjunto de parafusos que se encontram apertados à carcaça do motor até obter a tensão desejada na correia. Após realizar o ajustamento desejado, certifique-se que as 4 porcas e o conjunto de parafusos estão apertados antes de voltar a colocar a máquina em funcionamento.

Acessórios

Carro de transporte

Depósito de água

Funcionamento

Condições de utilização

- O uso ideal da máquina é na compactação de materiais betuminosos e granulares, pelo que solos com barro ou argilosos são melhor compactados através da força de impacto de um saltitão, sendo este equipamento mais adequado para estes solos;
- Sempre que possível o local de trabalho deverá ser nivelado antes de começar a compactação;
- A humidade adequada do solo é fundamental para efectuar uma compactação apropriada;
- A água actua como lubrificante, ajudando a juntar as partículas do solo. Pouca humidade significa que a compactação não será adequada; Demasiada humidade provoca fendas cheias de água que reduzem a capacidade do solo suportar peso;
- A rega exagerada do solo ou a existência de poças levará a que a máquina encrave no solo.

Arranque

- Utilize combustível de boa qualidade e certifique-se de que este se encontra livre de impurezas.
- Coloque o motor em funcionamento utilizando o arranque manual (Se o motor estiver equipado com um interruptor ON/OFF, assegure-se que este se encontra na posição ON antes de arrancar o motor);
- Para mais informações acerca do arranque e procedimentos de funcionamento correctos do motor, por favor leia o manual de instruções do motor fornecido com esta máquina.

Operação

- Aumente a velocidade de trabalho do motor até ao máximo, utilizando a alavanca de aceleração, antes de começar a compactar;
- A máquina deverá ser controlada segurando o manipulador com ambas as mãos e aplicando uma força de contenção do movimento da máquina;
- Conduza a máquina movendo o manipulador lateralmente para a direita ou esquerda;
- Mantenha-se sempre com os pés bem apoiados no solo para evitar escorregões que o façam perder o controlo da máquina aquando do seu arranque ou funcionamento.

Paragem

- EMERGÊNCIA: Desloque a alavanca do acelerador para a posição “OFF” e o interruptor para a posição “OFF”;
- NORMAL: Desloque a alavanca do acelerador da posição “ON” para a posição “OFF” e deixe que o motor funcione em vazio durante 3 a 5 minutos. Depois do motor baixar a temperatura, coloque o interruptor na posição “OFF” e feche a torneira do combustível.

Cuidados e manutenção preventiva

- Verifique o nível do óleo do motor diariamente.
- Verifique o nível do óleo do vibrador semanalmente.
- Inspeccione as borrachas de apoio anti-vibração para verificar se estas se encontram desgastadas ou deterioradas.
- Limpe a parte de baixo da placa regularmente para evitar a acumulação de materiais.

Manutenção

- Mude o óleo de motor a cada 100 horas de funcionamento para minimizar o seu desgaste;
- Quando efectuar a manutenção do vibrador substitua o óleo com 100ml de óleo de motor 20W-40;
- Inspeccione, limpe ou substitua o filtro do ar do motor regularmente, e especialmente quando trabalhar num ambiente com muito pó;
- Inspeccione, limpe ou substitua a vela regularmente;
- Verifique todos os pontos de aperto da máquina que estão expostos à acção da vibração e certifique-se que estão bem apertados;
- Verifique a tensão da correia, o seu desgaste e se o seu funcionamento ocorre a um ritmo certo. Caso seja necessário ajuste ou substitua a correia.

Especificações

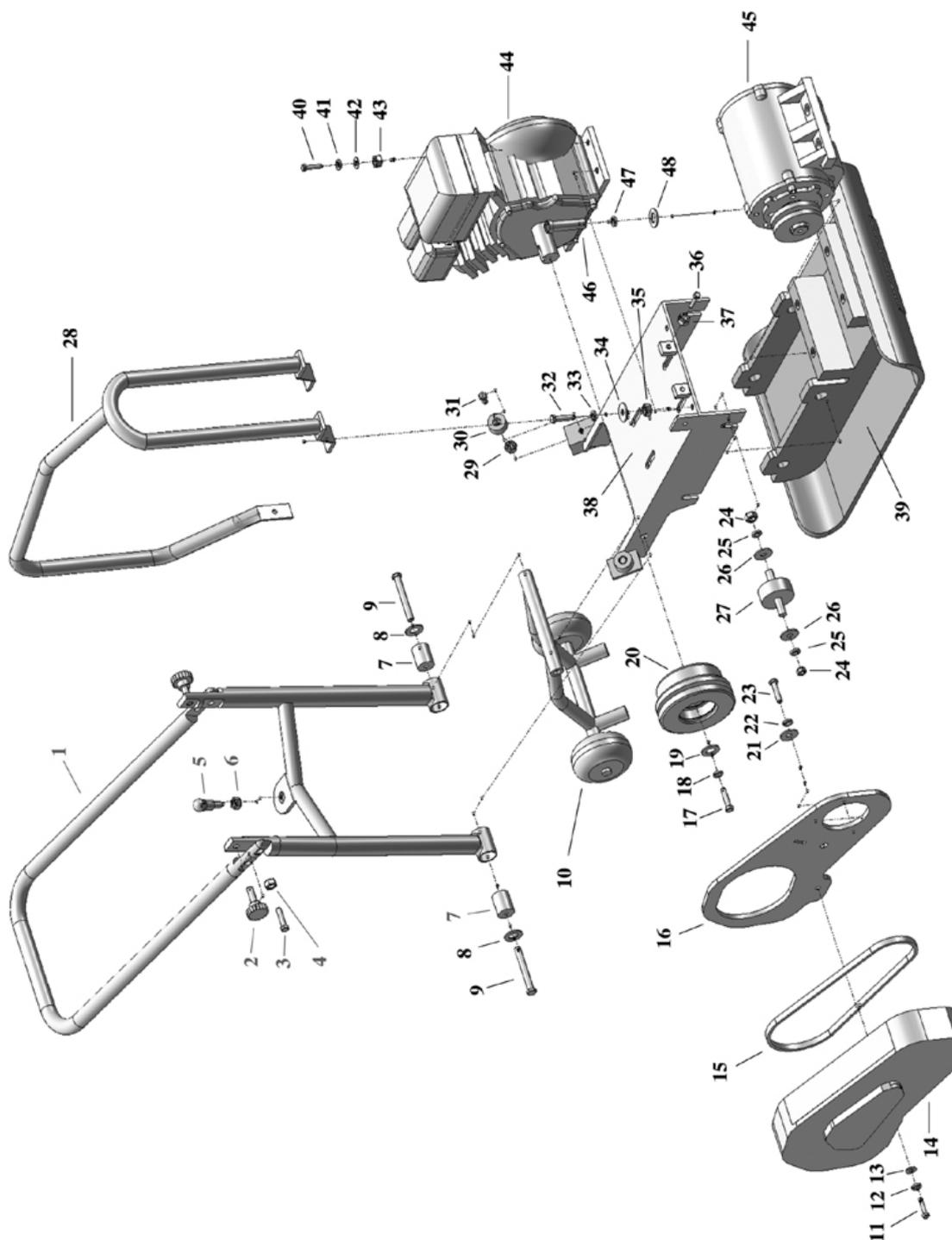
PLACA COMPACTADORA	PPC60G
Base:	50x38
Força Centrifuga (KN):	12
Impactos por Minuto:	5600
Profundidade de Compactação:	30
Velocidade (m/min)	> 30
Área Compactada (m ² /h):	> 500
Peso (Kg):	75
MOTOR	
Modelo:	PGE200
Cilindrada (CC):	196
Potência (HP / RPM):	6.5 / 4000
Combustível:	Gasolina

Resolução de problemas

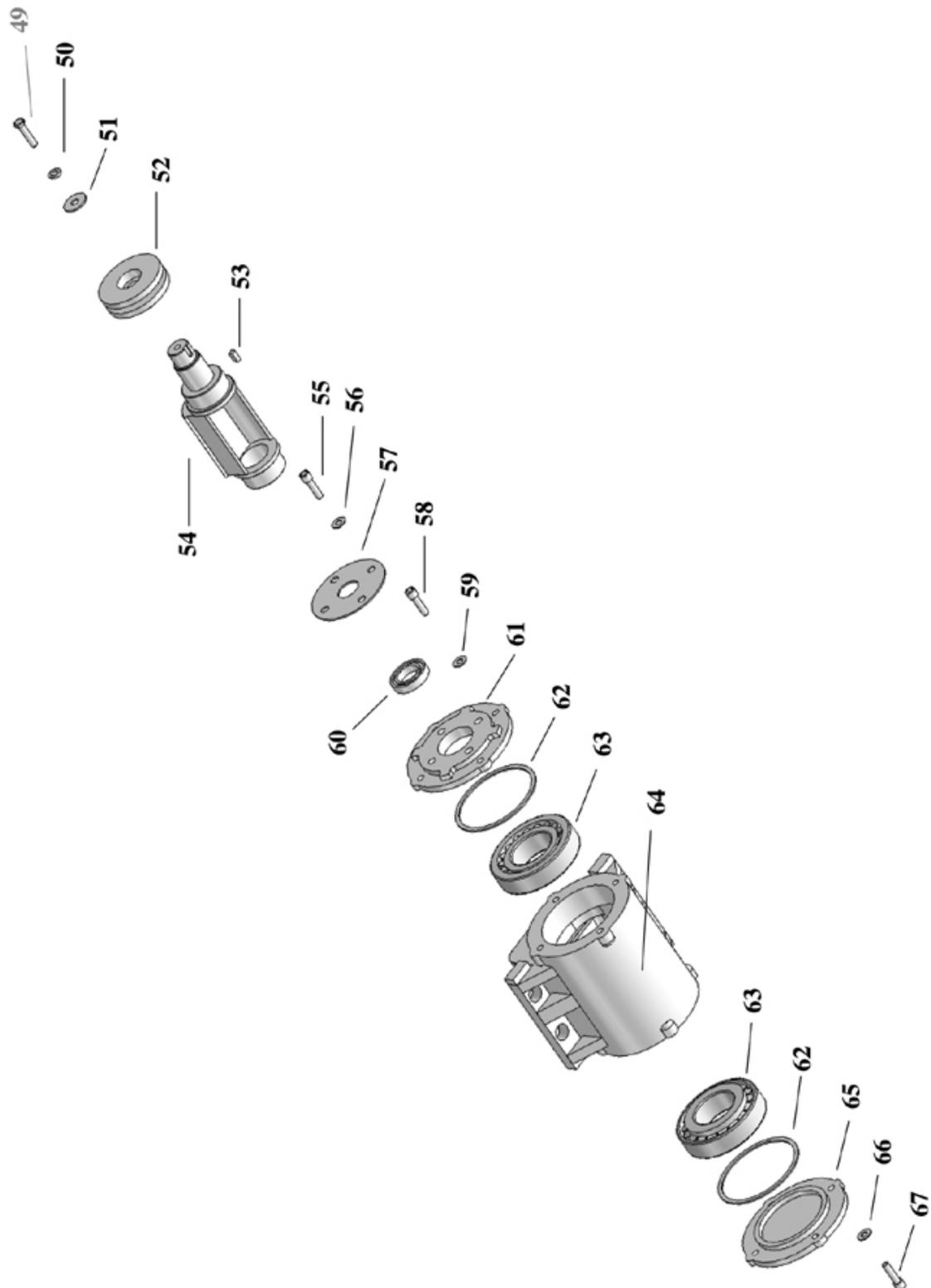
Sintoma	Causas possíveis e medidas correctivas
O motor não arranca	<ul style="list-style-type: none">▪ Verifique o interruptor “ON/OFF” e certifique-se de que este está na posição “ON”▪ Verifique o abastecimento de combustível▪ Verifique se o nível do óleo está acima do nível mínimo, uma vez que o motor está equipado com um dispositivo de segurança que o impede de funcionar quando o nível do óleo está demasiado baixo▪ Assegure-se de que a vela está bem ligada▪ Verifique o carburador e certifique-se que os seus elementos estão limpos
O motor parou	<ul style="list-style-type: none">▪ Verifique o abastecimento de combustível▪ Verifique se a torneira do combustível está ligada▪ Verifique o filtro do ar
O motor a gasolina tem falta de potência	<ul style="list-style-type: none">▪ Verifique o filtro do ar▪ Verifique a vela
Vibração insuficiente	<ul style="list-style-type: none">▪ Verifique se existe alguma correia em falta ou se está a escorregar▪ Verifique se o motor está regulado para 3600 rpm
A máquina não se movimenta livremente	<ul style="list-style-type: none">▪ Verifique a parte inferior da placa e observe se existe material acumulado

Esquemas técnicos

Montagem global



Montagem do vibrador



Apoio ao cliente

Se tem alguma questão ou se deparar com algum problema, durante o funcionamento, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente PowerED e forneça a seguinte informação:

- (1) Tipo, modelo e número de série da máquina/equipamento;
- (2) Descrição da situação;
- (3) Tempo da operação;
- (4) Outras descrições detalhadas, por exemplo, quando aparece o problema e quando reaparece, etc.

Apoio ao Cliente: Ligue **+351 249 870 716**

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Nós / We: **EUROED – Máquinas e Ferramentas, Lda.**
Av. 25 de Abril, 15
2025-301 Amiais de Baixo
PORTUGAL
Tel.: +351 249 870 716

Na qualidade de importadores, declaramos sob nossa responsabilidade, que o(s) produto(s) / declare
under our sole responsibility that the product(s),

Placas Compactadoras - Série PPC PowerED
PowerED PPC Series Plate Compactors

Ao qual o presente documento se refere, está em conformidade com as seguintes directivas CE
aplicáveis / to which this document relates, is in conformity with the following applicable EC directives:

- **Directiva Máquinas 98/37/EC**
- Machinery Directive 98/37/EC

Data de emissão / Date of Issue: 2008-12-18

Local de emissão / Place of Issue: Amiais de Baixo, PORTUGAL



EUROED
MÁQUINAS E FERRAMENTAS, LDA.
A Gerência

Ernesto Duarte

Gerente / General Manager

Garantia

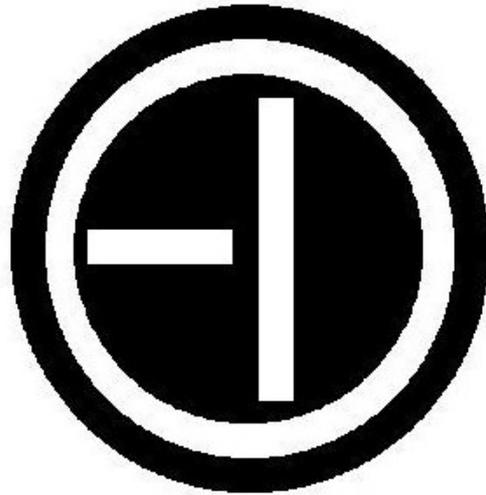
De acordo com as disposições legais aplicáveis, estes produtos dispõem de um período de garantia de:

- 2 anos, para utilização não profissional;
- 1 ano, para utilização profissional

abrangendo os defeitos dos componentes e de manufactura do equipamento, sempre que:

- O equipamento em causa tenha sido operado e mantido nas condições estabelecidas no presente Manual de Instruções;
- Não tenha sido danificado por acidente ou por utilização inadequada e/ou abusiva;
- Não tenha sido reparado por alguém sem autorização para o efeito.

O proprietário é responsável pelos custos de transporte de envio e retorno do equipamento das suas instalações para as instalações do reparador autorizado. Este é também responsável por todos os riscos de danos no equipamento resultantes do transporte.



Placa Compactadora

Plate Compactor